



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE **BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHL
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. ravasi

Viernes 01.10.2021

Comunicado de prensa del Consejo Pontificio de la Cultura

El pabellón de la Santa Sede en la Expo 2020 de Dubai

Del 1 de octubre de 2021 al 31 de marzo de 2022, la Santa Sede estará presente con su propio pabellón en la Expo 2020 de Dubai.

El Pabellón quiere ser un encuentro entre la estética, la ciencia y la fe bajo la bandera de la fraternidad y el diálogo intercultural e interreligioso. Ha tomado como símbolos dos encuentros históricos: el de San Francisco con el sultán Malik Al-Kāmil, que tuvo lugar hace 800 años, y el del Papa Francisco con el Gran Imán de Al-Azhar, Ahmad Al-Tayyib, en Abu Dhabi, el 4 de febrero de 2019. El deseo del Santo Padre es dar continuidad a la *Declaración sobre la Fraternidad Humana para la Paz Mundial y la Convivencia Común*. A pesar de la pandemia del covid-19 y de la crisis económica, se ha optado por estar presente con la sobriedad que ha distinguido a los pabellones vaticanos de ediciones anteriores, también porque se trata de la primera Exposición Universal celebrada en un país de Oriente Medio de mayoría musulmana.

El tema del pabellón es "*Deepening the Connection*" (Profundizar la conexión) para subrayar la necesidad de construir relaciones cada vez más sólidas entre pueblos, culturas y fes, y forma parte del tema general de la Expo "*Connecting minds, Creating the Future*" (Conectar mentes, crear el futuro).

La composición del Pabellón -diseñado por Mons. Tomasz Trafny y el arquitecto Giuseppe Di Nicola- incluye una reproducción del fresco de Giotto "*Francisco se encuentra con el Sultán*" de la basílica de Asís, una videoinstalación y la exhibición de la preciosa edición de la Declaración de Abu Dhabi sobre la Fraternidad, editada por LEV. La edición tiene un texto bilingüe inglés-árabe y la introducción corre a cargo de S.A. el Jeque Mohammed bin Rashid Al Maktoum, Emir de Dubai, y del Papa Francisco. También hay reproducciones de la "*Creación de Adán*" de Miguel Ángel de la Capilla Sixtina, una versión digitalizada de la Torre de los Vientos realizada por NTT Data, así como algunos uniformes de la Guardia Suiza Pontificia.

Cabe destacar la exposición de los originales de algunos manuscritos importantes de la Biblioteca Vaticana: 1) *El incipit de una traducción al árabe (ca. 800-830) de las Tablas del Manual de Teón de Alejandría* (fragmento de palimpsesto procedente de la Bayt al-Hikmah de Bagdad); 2) el *Liber Abbaci* de Leonardo Pisano (Fibonacci,

c. 1170 - c. 1250) sobre la introducción de los números arábigos en Occidente; 3) *Observaciones sobre la reforma del calendario gregoriano* del astrónomo portugués Tomás de Orta (†1594). La exposición va acompañada de un breve documental producido por la Biblioteca Vaticana.

Los visitantes serán recibidos y acompañados por la Juventud Franciscana.

El cardenal Gianfranco Ravasi, presidente del Consejo Pontificio de la Cultura, estará presente en la ceremonia de inauguración, y el Día Nacional de la Santa Sede se celebrará el 19 de marzo de 2022.

Se está ultimando una aplicación para hacer accesible la experiencia a quienes no puedan visitar Dubai en persona.
